

Wörterbuch.

Abkürzungen.

st. = stark, *sch.* = schwach; *m.* = masculinum, *f.* = femininum, *n.* = neutrum;
st. m. I = starkes masc. nach Muster *tac*, *st. m. II* = starkes masc. nach
gast; *st. f. I* = starkes fem. nach *gēbe*, *st. f. II* = starkes fem. nach *kraft*;
n. pr. = nomen proprium (Eigenname); *Nom.* = Nominativ, *Gen.* = Genetiv,
D. = Dativ, *A.* = Akkusativ; *Instr.* = Instrumental; *an.* = anomal (un-
regelmäßig); *v.* = verbum. Die den starken Verben beigelegten Zahlen (*I, II,*
III, IV, V, VI, VII) bezeichnen die Klasse (s. § 11 der Laut- und Flexionslehre);
N. = Nibelungenlied, *W.* = Walthar.

A.

â *interj.*, angehängt an Imperative und Partikeln: *râtâ*, *bekêrâ*; *neinâ* nicht doch!

ab, abep *prâp.* mit *D.* von; *adv.* weg, hinab.

abelouf *st. m. II* Wechsel (Ort, wo das Wild zum Schusse hervorlaufen muß).

âbent (-des) *st. m. I* Abend.

aber *adv.* wieder, nochmals, von neuem, dagegen.

Abrahâm *n. pr.* Abraham.

ach *interj.* ach.

ahî *interj.* oh!

ahten *sch. v.* (*prût.* *ahte*) beachten, erwâgen; ein *dine* ahtet mich kümmerst mich, geht mich an.

ahzec, ahtzie *num. card.* achtzig.

al (*flektiert* *aller, alliu, elliu, allez*), *plur.* *alle, elliu* *adj.* *all, ganz, jeder*; nach *âne* irgend ein; *Gen. plur.* *aller* verstärkt den Superlativ.

al *adv.* ganz und gar; zur Verstärkung vor *Adj.*: *al* ein völlig eins (*W. 36, 26*), *aleine, alwâr*; vor *Adv.* algeliche gleichmäßig, auf ganz gleiche Weise, alle zusammen, jeglich, allgemeine ins=

gesamt, *aldâ* hier, *alêrste* zuerst, erst; vor Präpositionen *al* durch den schilt (*N. 3, 31*).

Albrich *n. pr.* Zwergkönig, Hüter des Nibelungenhortes.

allenthaben *adv.* auf allen Seiten.

allez *adv.* (*A. sing. n. von al*) immerfort, durchaus.

allerêrste, alrêrst, alrêst, alrest *adv.* zuerst, erst; jetzt erst.

alsam *adv.* ebenso wie; wie wenn, als ob (*mit Konjunktiv*).

alsô, alsus, also, als *adv. und konj.* so, ebenso; als ob; wie; wann, so oft als, als.

alt *adj.* alt.

alter *st. n.* Alter.

Amelunge *n. pr. plur.* Mannen Dietrichs von Bern.

an *prâp.* mit *D.* und *A.* (*râuml. und zeitl.*) an, auf, in, zu, gegen, in Bezug auf, an arme im Arm; *adv.* an, auf, ein.

ander *num. ord. und indef. pron. häufig* unflektiert, der andere (*plur.* die andern, die übrigen); ein ander einander.

anders *adv. Gen.* anders, sonst.

anderswâ *adv.* anderswo, anderswohin.